

	Seite
Schloss Gifhorn - Eingangsbereich mit Kreisverwaltung	1
Worte des Vorsitzenden »Heimatkreis Flatow«	3
Nachruf - Tod von Landrat Tobias Heilmann	4
Worte zur aktuellen Ausgabe	5
Flatower Heimat- / Patenschaftstreffen - 70 Jahre Patenschaft	6
Festrede Patenschaftstreffen	7
Bilder vom 35. Flatower Heimat- und Patenschaftstreffen	10
Fazit - 35. Heimat- / Patenschaftstreffen 2025	12
Grußwort Pommersche Landsmannschaft	12
Postkarten aus Königsdorf - Jubiläumserinnerungen	13
Postkarten aus Königsdorf - Anmerkungen	19
Pommern singt - Pommersches Liedgut	19
Eisenbahn, Bahnhof in Schönfeld Krs. Flatow - Erinnerungen	20
Wo liegen Steinthal, Kappe?	22
Heimatliche Mundart	24
Heimatlieder / Texte	25
Neues aus Złotów/Flatow, Heimat	26
Neues aus unserem Patenkreis Gifhorn	27
Allgemeine Meldungen	28
Bundeskulturtagung der PLM e.V. - Termin	28
In eigener Sache	29
Anfragen an die Redaktion	29
Historisches Telefonbuch Flatow	29
History Westpreußen, Grenzmarkkreise	31
»Heimatstube Flatow« im Schloss Gifhorn	32
»Heimatstube Flatow« - Kontakt zum Museum Gifhorn	32
Heimatliteratur Kreis Flatow	32
Datenschutz	33
Kontakte zu Flatow/Złotów, Schneidemühl/Piła und Internet	34
Recherchen Krs. Flatow	34
Spenden - Dank - Anerkennung	35
Altersjubilare 2025/1 - Mitglieder Flatower Vereinigung e.V.	36
Gemeinsam Gedenken an unsere Verstorbenen	37
Wegweiser & Anschriften	38
HKA-Kontakte / Zuständige	38
Veränderungsmitteilung/Form	39
Pommersche Heimatkarte	40



IMPRESSUM

» FLATOWER-BRIEF «

Mitteilungsblatt des Heimatkreises Flatow^{*)}, dem einst dt. Landkreis im bis 1945 Regierungsbezirk "Grenzmark Posen-Westpreußen/Pommern", - Patenkreis Lkrs. Gifhorn.

^{*)} Gründung: »Heimatkreis Flatow« (HKF).....: 1955
 »Flatower Vereinigung e.V.« (FV)....: 1973
 »Heimatstube Flatow« (Museum)....: 1971
 Partnerschaft Gifhorn & Złotów.....: 2003

- **Herausgeber:** »Heimatkreis Flatow«
- **Internet:** www.heimatkreis-flatow.de
- **Redaktion:** Rolf-Peter Wachholz (rpw), Gänseweg 20
 39167 Niederndodeleben • ☎ 039204 | 62655
 e✉ rolf-peter.wachholz@t-online.de
- **Produktion:** Entwicklung/Aufbau/Layout/Schrieffassung
 Helmfried Brünnert (hb), Karlsbader Straße 40
 71139 Ehningen • ☎ 07034 | 993366
 e✉ bruenmert@t-online.de
- **Erscheinung:** Halbjährlich, im Juni und Dez. lfd. Jahres.
 Start 2020 • Kostenfreier Vertrieb • Spenden erwünscht!
- **Bezug:** Flatower, Mitglieder, Leser = Reg. Gratiseempfang
- **Einzelausgabe:** Schutzgebühr 5,00 € zzgl. Porto, s.S. 33
- **Druck und Versand**
 DATA 2000 GMBH, Winsberggring 8, 22525 Hamburg
- **Journal-Index:** ISSN 2747-4135

»Heimatkreis Flatow« & »Flatower Vereinigung e.V.«
www.heimatkreis-flatow.de

- **Vorsitz:** Rolf-Peter Wachholz, Gänseweg 20
 39167 Niederndodeleben • ☎ 039204 | 62655
 e✉ rolf-peter.wachholz@t-online.de
- **Vertretung:** Frank-Rainer Seelert, Lange Straße 6
 27211 Bassum • ☎ 04241 | 970350
 e✉ frank.seelert@t-online.de
- **Kassenwart:** Bernhard Pukall, In der Essoh 14
 29361 Höfer • ☎ 05145 | 284273
 e✉ Pukall@t-online.de
- **Heimatstube Flatow:** Günter Knispel, Schulstraße 4
 25813 Husum • ☎ 04841 | 71777
 Flatower Exponate & Kontakt: siehe S. 35
- **Leser-Service/-Kontakt:** Redaktion, s. oben.
- **Änderungsmitteilung:** Form im Heft abgebildet/enthalten.
- **Spenden:**
 EMPFÄNGER.: Flatower Vereinigung e.V.
 IBAN.....: DE62 2704 0080 0606 9009 01
 BIC.....: COBADEFFXXX
 - Ein hierfür SEPA-Zahlschein ist als Anhang beigelegt.

• **Titelbild** - Gifhorer Schloss und Kreisverwaltung,
 Anstecknadel zum Jubiläumstreffen

Gender-Erklärung - Zwecks besserer Lesbarkeit unserer Mitteilungen werden personenbezogene Begriffe, die sich auf das Geschlecht einer Person beziehen, durchgängig nur in der im Deutschen üblich männlichen Ansprechform gefasst; so u.a. "Leser" statt "Leserinnen" / "LeserInnen" / "Leser*innen" / "Leser'in" / "Leser (m/w/d)" / "Leser:innen" bzw. "Mitglieder" / "Mitgliederinnen" / MitgliederInnen" / "Mitglieder*innen" / "Mitglieder (m/w/d)" o.ä.

Alle Rechte, der auszugsweise Abdruck sowie die photo-mechanische und elektronische Vervielfältigung sind dem Heimatkreisausschuss Flatow vorbehalten.



„ Wer den FB liest, ist informiert, kann mitreden! "



Jubiläums-Anstecknadel

70 Jahre Patenschaft Ldkrs. Gifhorn & HK Flatow - Sonderausgabe 2025
 AUSFÜHRUNG: Messing, emailliert, Eichenblattform, Abmessung: 40 x 20 mm, 3 g



Flatower Vereinigung e.V.
Heimatkreis Flatow

Flatower-Brief



Patenkreis Gifhorn

- Mitteilungen -

- FB 2025/1 -

www.heimatkreis-flatow.de

Jahrgang 5



- Schloss Gifhorn - Eingangsbereich mit Kreisverwaltung -



Jubiläums-Anstecknadel